

Краткая инструкция  
**Smart Soundbox 3 Gen2**



Более подробная инструкция находится на сайте:  
[www.canton.de/manual/soundbox3](http://www.canton.de/manual/soundbox3)

Благодарим вас за выбор продукции фирмы Canton. Вас ожидают долгие часы прослушивания музыки в высочайшем качестве.

Прежде чем погрузиться в мир звука выполните несколько шагов:

**Содержание:**

Безопасность... стр.2

Распаковка...стр.3

Подсоединение...стр.3

Кнопки управления...стр.3

Индикаторы дисплея...стр.4

Подготовка к воспроизведению...стр.5

Настройка при помощи Google Home...стр.6

Подключение при помощи Spotify Connect...стр.6

Воспроизведение по Bluetooth...стр.6

Применение настроек 1-3...стр.7

Автоматическое обновление...стр.7

Дальнейшая информация...стр.7

## Безопасность

Прочтите и соблюдайте следующие указания. Сохраните их. Соблюдайте все меры предосторожности и безопасности. Используйте этот прибор в условиях умеренного (не тропического) климата. Не используйте прибор на высоте более 2000 метров над уровнем моря. Не подвергайте прибор воздействию влаги и воды во избежание возгорания или поражения электричеством. Не используйте прибор возле воды. Избегайте попадания брызг на прибор. Сильные температурные колебания приводят к появлению конденсата (водяных капель) внутри прибора. Дождитесь полного испарения скопившейся влаги (не менее 3 часов). Не ставьте сосуды с водой (например, вазы) на прибор. Не оставляйте источники открытого огня, например, свечи, возле прибора. Не оставляйте прибор возле источников тепла, например, конвекторы, тепловые аккумуляторы, печи или другие устройства (включая усилители), которые излучают тепло. Избегайте попадания прямых солнечных лучей. Вокруг прибора должно быть не менее 5 см свободного пространства. Убедитесь в исправности поляризованной вилки или вилки с заземлением. У поляризованной вилки два штырька разного диаметра. У вилки с заземлением есть третий штырек, земля. Более широкие и заземленные штырьки обеспечивают безопасность при работе. Если вилка не подходит к вашей розетке, обратитесь к электрику для ее замены. Во избежание поражения электрическим током, убедитесь, что вилка подключена к розетке или удлинителю до конца, так, чтобы штырьки не были оголены. Не прикасайтесь к силовому и сигнальному кабелю мокрыми руками. Не наступайте и не сжимайте силовую кабель, особенно в месте соединения с вилкой или корпусом. Обеспечьте постоянный доступ к вилке прибора, не оснащенным кнопкой отключения питания на корпусе. Отключайте прибор от сети во время грозы или длительного простоя. Чтобы полностью обесточить прибор, отключите вилку из розетки. В случае если прибор запитан от сетевого штепселя или тройника, они останутся под напряжением. Подключайте и отключайте провода, только когда прибор выключен. При отключении кабелей, держитесь за штепсель, а не за провод. Соблюдайте инструкции производителя при установке прибора. Убедитесь, что поверхность ровная. Прибор должен находиться в вертикальном положении. Не применяйте силу при работе с кабелями и органами управления. Убедитесь, что напряжение и частотность сети совпадают с параметрами, указанными на кабеле или корпусе устройства. Не вставляйте предметы или пальцы в отверстия устройства. Это может привести к травмам, короткому замыканию или возгоранию. Применяйте крепежные элементы, одобренные производителем, или поставляемые с устройством. Применяйте тележки, подставки и треноги, одобренные производителем, или продаваемые с устройством. При использовании тележки будьте осторожны, не допускайте опрокидывания тележки или устройства. Используйте чистую сухую ткань. Не используйте спиртосодержащие или абразивные чистящие средства. Не разбирайте корпус во избежание поражения электрическим током! Внутри нет элементов, доступных для обслуживания пользователем. Для обслуживания и ремонта устройства обращайтесь к квалифицированному персоналу. Помощь специалистов требуется в случае, если устройство было повреждено, намокло, не работает должным образом или его уронили. Не вносите изменения в конструкцию устройства или его аксессуаров. Самостоятельное внесение изменений в конструкцию повлечет за собой нарушение безопасности использования устройства, несоблюдение нормативных положений или приведет к его неработоспособности. В дальнейшем это приведет к расторжению гарантийных обязательств.

Если во время воспроизведения вы услышали необычные звуки, такие как стук, дребезжание или щелчки, сразу же понизьте громкость.

Во избежание ухудшения слуха, не слушайте музыку на повышенной громкости слишком долго. Остановите воспроизведение, если вы слышите писк или свист, или если вам кажется, будто вы не улавливаете высокие частоты (даже в течение непродолжительного времени).

Храните новые и использованные батарейки вдали от детей. Храните вдали от детей и не используйте приборы, в которых батарейный отсек не закрывается плотно. Пульт ДУ поставляется с батарейкой пуговичного типа. В случае проглатывания, она может вызвать сильные внутренние ожоги и, как следствие, летальный исход в течение всего двух часов! Не глотайте батарейку, опасность химического ожога. В случае попадания батарейки в организм, немедленно обратитесь за помощью. Неправильная утилизация батареек может навредить окружающей среде. Элементы питания должны быть сданы в пункт утилизации. Не подвергайте батарейки воздействию высокой температуры, не оставляйте их на солнце и не бросайте в огонь. Соблюдайте полярность. Несоблюдение полярности при установке батареек может привести к повреждениям. Используйте только элементы питания, предназначенные для конкретного устройства. В комплекте поставляются одноразовые батарейки, т.е., их нельзя перезаряжать. Внутри устройства содержатся магнитные элементы.

Избегайте контакта устройства с объектами, чувствительными к магнитным полям (такими как кинескопные телевизоры, переносные жесткие диски, магнитные карточки, видеокассеты и т.д.).

Держите само устройство и его аксессуары вдали от детей до 3-х лет во избежание попадания мелких деталей в дыхательные пути.

Этим символом обозначены неизолированные элементы под высоким напряжением внутри корпуса, контакт с которыми может привести к поражению электрическим током или возгоранию.

Этим символом обозначены особо важные пункты в инструкции по управлению и обслуживанию прибора.

Этим символом обозначены устройства второго класса электробезопасности, в которых защита от поражения электрическим током обеспечена двойной или усиленной изоляцией, без необходимости заземления.

## **1. Распаковка**

Аккуратно распакуйте Soundbox 3, удостоверьтесь в комплектности и целостности содержимого. В случае обнаружения повреждений, не используйте устройство и свяжитесь с нашим отделом технического обслуживания (контакты на обороте). Сохраняйте упаковку в течение гарантийного срока.

Комплект упаковки:

Smart Soundbox 3 – 1 шт.

Шнур питания – 1 шт.

Краткая инструкция – 1 шт.

## **2. Подсоединение**

Установите Soundbox 3 в желаемом месте и подключите к сети при помощи шнура питания. Убедитесь, что ваш роутер включен и подсоединен к интернету.

## **3. Кнопки управления**

Управление устройством:

**1 - Питание** – Включение / выключение устройства (режим ожидания)

**2 - Настройка 1-3** – Нажатие на кнопку активирует соответствующую предустановку

**3 – Вход** – Переключение устройств входа сигнала (нажать)

**4 – Плюс** – Увеличение громкости (нажать и удерживать)

**5 – Минус** – Уменьшение громкости (нажать и удерживать)

**6 – Воспроизведение / пауза** – Воспроизведение / пауза звука при проигрывании Chromecast, Spotify Connect или через Bluetooth (нажать)

Управление пунктами меню:

### **3 – Вход**

Вход в меню (нажать и удерживать 3 секунды)

Переход назад в пунктах меню (нажать)

Выход из меню (нажать и удерживать 3 секунды)

### **4 - Плюс**

Переход вверх по структуре меню (нажать)

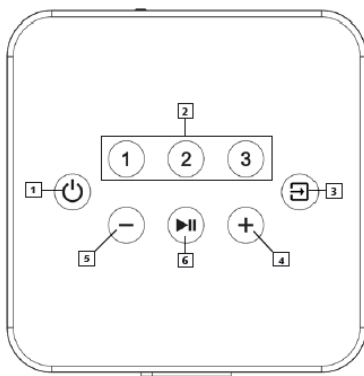
### **5 - Минус**

Переход вниз по структуре меню (нажать)

### **6 - Воспроизведение / пауза**

Переход на следующий уровень меню (нажать)

Подтверждение выбора (нажать)



## **4. Индикация экрана**

Soundbox 3 оснащен многофункциональным экраном, который включается на 5 секунд после команды пользователя. Ниже представлен список наиболее частых команд и их расшифровка:

<b>Функция</b>	<b>Индикация</b>	<b>Расшифровка</b>
Boot	ON	Загрузка устройства
Boot	NET SET	Устройство готово к подключению к интернету
Boot	WIF DIS	Сеть отключена
Boot	WIF CON	Сеть подключена
Boot	SSID	Название подключенной сети
Input	BT	Вход сигнала Bluetooth
Input	NET	Вход сигнала сети

Input	AUX	Вход аналогового сигнала
Sound Setting	V65	Уровень громкости 65 (максимум 70)
Sound Setting	---	Отключение звука
Sound Setting	BAS	Управление уровнем низких частот
Sound Setting	MID	Управление уровнем средних частот
Sound Setting	TRE	Управление уровнем высоких частот
Bluetooth	BTP	Подключение устройства Bluetooth
Bluetooth	CON	Подключение установлено
Bluetooth	DIS	Устройство Bluetooth отключено
Bluetooth	FAI	Подключение не удалось
Networking	CAST	Использование Chromecast
Networking	SPOTIFY	Использование Spotify Connect

## 5. Подготовка к воспроизведению

Включите Soundbox 3. Активируйте WLAN и Bluetooth на мобильном устройстве. Устройство должно быть заранее подключено к сети WLAN.

При воспроизведении музыки при помощи Chromecast, убедитесь, что Chromecast поддерживает воспроизведение через стриминговые сервисы (Spotify Music, Tidal, Deezer, AllCast, radio.de, и т.д.).

## 6. Установка приложения “Google Home”

Для использования Chromecast необходимо установить на ваше мобильное устройство приложение “Google Home”. Устройство и динамик должны быть в одной сети. Откройте “Play Store” / “App Store”. Найдите приложение “Google Home” и установите его. Приложению необходимо предоставить доступ к некоторым функциям, таким как определение личности и другие. Запустите приложение и следуйте подсказкам.

Вам потребуется создать и привязать учетную запись Google к приложению для окончания регистрации.

## 8. Настройка Soundbox 3 в приложении “Google Home”

- Откройте приложение “Google Home” на своем устройстве.
- Начнется поиск колонок в зоне доступа.
- При необходимости, можно запустить процесс поиска вручную.
- Выберите из списка Soundbox 3xxx.
- Начнется соединение вашего устройства с колонками. Следуйте подсказкам приложения “Google Home”.
- После установления соединения, Soundbox 3 подаст звуковой сигнал (последовательность звуков). Подтвердите, что услышали сигнал.
- Выберите комнату, в которой будете использовать устройство (спальня, гостиная, и др.), и нажмите «далее».
- Приложение “Google Home” и Soundbox 3 теперь соединены. После успешного подключения на дисплее в течение 5 секунд появится индикация “CON”.
- Установка практически завершена. Следуйте подсказкам приложения устройства для окончания установки.

## 9. Голосовое управление Google Assistant

Есть два способа управления устройством Soundbox 3 с помощью голосового управления “Google Assistant”.

- Подключить к устройству Google Home
- Подключить к встроенному голосовому управлению приложения Google Home

За дальнейшей информацией перейдите по ссылке [www.assistant.google.de](http://www.assistant.google.de)

**Примечание:** Встроенное голосовое управление приложения “Google Home” доступно не на всех устройствах.

## 10. Подключение при помощи Spotify Connect

Сервис Spotify Connect позволяет вам проигрывать музыку на Soundbox 3 из приложения Spotify на вашем мобильном устройстве. Для использования сервиса вам нужно установить приложение Spotify на ваше устройство. Для этого, сделайте следующее:

- Запустите “Play Store” или “App Store”, найдите и установите приложение “Spotify”. Либо перейдите по ссылке в приложении “Google Home”. Приложению необходимо предоставить доступ к некоторым функциям, таким как определение личности и другие.
- Запустите приложение “Spotify” и зайдите в свой аккаунт или создайте его.
- При создании платной учетной записи Spotify Premium, вы сможете использовать все функции Spotify Connect без рекламы.
- Выберите желаемую композицию. Затем в пункте «Доступные устройства» приложения “Spotify” выберите Soundbox 3. Может потребоваться начать воспроизведение композиции до отображения пункта «Доступные устройства». Выберите Soundbox 3 (или «гостиная») в качестве устройства воспроизведения.

**Примечание:** Для использования сервиса Spotify Connect, устройство должно быть подключено к интернету. Без подключения к интернету вы не сможете выбрать устройство Spotify Connect.

## 11. Воспроизведение через Bluetooth

При помощи панели управления на верхней части Soundbox 3 вы можете подключить свое устройство через Bluetooth. Для этого, сделайте следующее:

- Нажмите кнопку «Вход», выберите «BT».
- Запустите поиск на своем мобильном устройстве.
- Выберите Soundbox 3.
- Подключение установится автоматически, на экране отобразится индикация “CON”.
- Начните воспроизведение композиции на мобильном устройстве, звучание будет передаваться на Soundbox 3.
- В случае разрыва соединения на дисплее отобразится индикация “FAI”.
- Если требуется ввести пин-код, введите 0000.
- Если отображается индикация “DIS”, ваше мобильное устройство находится вне зоны досягаемости, либо отключено.

- Для выхода из меню:
  - Нажмите и удерживайте кнопку «Вход» до тех пор, пока не отобразится выбранный вход, либо
  - Не нажимайте ничего в течение 30 секунд.

## 12. Назначение предустановок 1-3

В Soundbox 3 есть возможность назначить предустановки на соответствующие кнопки. Сохранить можно все настройки системы и меню (громкость, настройки звука, вход сигнала, и др.), как и списки воспроизведения из приложения “Spotify”.

- Для того, чтобы сохранить набор настроек или список воспроизведения, нажмите и удерживайте кнопку, на которую хотите их назначить, до тех пор, пока номер кнопки не отобразится на экране и прекратит моргать.
- Для воспроизведения сохраненного списка, нажмите на соответствующую ему кнопку 1, 2 или 3. Воспроизведение композиций из сохраненного списка начнется автоматически.

## 13. Автоматические обновления

После подключения динамика к интернету, последующие обновления программного обеспечения будут автоматически производиться через ваше мобильное устройство. После первой настройки и при каждом включении Soundbox 3 ищет в сети обновления и устанавливает их по мере наличия. Во время обновления светодиод моргает зеленым и красным цветом, на дисплее высвечивается индикация “UPDATING”. В это время система находится в нерабочем состоянии.

**Внимание:** Не отключайте Soundbox 3 во время обновления.

## 14. Дальнейшая информация

Возможности Soundbox 3 на этом не заканчиваются. По ссылке [www.canton.de/manual/soundbox3](http://www.canton.de/manual/soundbox3) вы найдете более подробную инструкцию с описанием возможности подключения и настроек.

## 15. Технические характеристики – Smart Soundbox 3

Блок питания

- Рабочее напряжение 100 – 240 В~
- Рабочая частота 50 / 60 Гц
- Потребление энергии в режиме ECO 0,4 Вт
- Потребление энергии в режиме NSB около 1,9 Вт (при заводских настройках)
- Потребление энергии в режиме LSB около 2,8 Вт
- Потребление энергии в режиме AUT около 3,7 Вт
- Потребление энергии в режиме MAN около 0,4 Вт
- Потребление энергии в режиме ожидания (при отсутствии сигнала на выходе) около 5,3 Вт
- Максимальное потребление энергии около 50 Вт

**Гарантия:**

**Вес:**     **Bluetooth:**

Ширина – 12 см

2 кг     - Bluetooth 4.0 (A2DP)

Высота – 21 см

- Радиус соединения до 10 метров

Глубина – 12 см

- Рабочая частота 2400-2483,5 МГц (Диапазон ISM 2,4 ГГц)

- Максимальная мощность сигнала 10 мВт (+10 дБм)

**Рабочая температура**

- Минимум 5 °C (41 °F)
- Максимум 35 °C (95 °F)

**Уровень сигнала:**

- Аналоговый (AUX) = максимум 2 В (расчетный)

28/32

**Информация по предполагаемому использованию**

Динамик предназначен для использования в помещении. Его нельзя использовать на улице или в условиях повышенной влажности. Не производите изменений и усовершенствований прибора. При подключении устройств, придерживайтесь рекомендаций инструкции и соблюдайте осторожность. Подключайте прибор к сети питания согласно заявленным характеристикам напряжения и частоты тока.

**Информация по защите окружающей среды**

Для уменьшения потребления электроэнергии, переводите устройство в режим ожидания кнопкой «Вкл/Выкл.», когда не используете его. Это позволит уменьшить потребление электроэнергии и счета за электричество.

**Информация по маркировке CE**

Электрические и электронные устройства, представленные на рынках Европейского Союза, должны быть обозначены маркировкой CE, удостоверяющей, что устройство удовлетворяет необходимые требования (требования безопасности или электромагнитной совместимости).

**Рекомендации по утилизации**

Согласно директиве ЕС об утилизации электрического и электронного оборудования, приборы, отмеченные этим знаком, нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. При необходимости, уточните у местной компании по утилизации мусора / ответственного органа управления информацию относительно бесплатной утилизации. Такая процедура служит сохранению окружающей среды и редких ископаемых благодаря переработке.

Элементы питания также нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Их следует собирать и относить в центр утилизации. Выбросьте севшие батарейки в специальный контейнер бесплатно, такие контейнеры зачастую расположены в торговых центрах. Неправильная утилизация элементов питания может навредить здоровью людей, животных и окружающей среде.

**Гарантия**

Гарантийный срок в 12 месяцев распространяется на активные и пассивные колонки. Гарантийный срок вступает в силу с момента покупки, и воспользоваться гарантией может только покупатель. Гарантия не распространяется на повреждения, возникшие в результате транспортировки или неверной эксплуатации. Гарантия распространяется на колонки, приобретенные у авторизованного дилера компании Canton. В случае выявления повреждения, свяжитесь с местным дилером или напрямую с сервисным центром.

Фирма производитель: Canton Electronics GmbH +Co, KG. Германия, Нойгассе, 21-23, 61276 Вейлрод-Нидерлаукен.

Завод изготовитель: Dongguan Meiloon Acoustics Equipments Co Ltd,

Адрес: Китай, Донггуанг, 523727

Импортер: компания «ООО Компания БОНАНЗА», адрес: г.Москва, Басманный тупик, дом 6А.

[www.bonanzacom.ru](http://www.bonanzacom.ru)

Сертификат: EAC: Сертификат TC RU C-DE.НА10.А.00173/18 (срок действия до 23.12.2023г.)

Срок службы изделия – 5 лет. Срок гарантийного обслуживания – 1 год.

